

Preis der Einzelnummer 5 Grusch

Bezugspreis

Inland: 1 Monat 1,75 T. Pfd., 3 Monate 4,75 T. Pfd., 6 Monate 8,50 T. Pfd., 12 Monate 16,00 T. Pfd. Ausland: 1 Monat 5,- R.-Mark, 3 Monate 13,- R.-Mark, 6 Monate 25,- R.-Mark, 12 Monate 48,- R.-Mark

Geschäftsleitung: Schloßhau-Karakol Jokuschu, Savario-Caloja-Gasso, Phoenixhaus, Drahtanschr.: Turkpost, Fernspr.: Para 1733, Postfach: Galata 269.

Wirtschaftliche Wochenschrift

تاریخچه ۵ غریش آگوسته... (Arabic text in top right box)

2. JAHRGANG NO. 237

Tageszeitung für den Nahen Osten

18 August 1927

Organ der Deutsch-Türkischen Vereinigung, Berlin. Organ der Türkisch-Deutschen Handelskammer, Hauptsitz Frankfurt a. M. Organ der Deutschen Wirtschaftskammer für Österreich, Wien.

Tagesspiegel.

Lord Robert Cecil hat, da er sich mit der britischen Völkerbundspolitik nicht mehr einverstanden erklärt, seinen Sitz im britischen Kabinett und die Vertretung Englands im Völkerbund niedergelegt.

«Französische Manöver.»

Wie die «Türkische Post» vor einigen Tagen berichtet hat, hat der «Matin» ungeliebte Dokumente über ausländische Agitationen in Marokko veröffentlicht, wobei auch ein Major Jürgens vom deutschen Generalstab eine Rolle gespielt haben soll.

Wirbelsturm über Triest.

Rom, 26. August (AA) Schwere Stürme gingen über Friaul und Triest nieder. Zahlreiche Häuser wurden zerstört oder beschädigt. Mehr als 100 Verwundete und ein Todesopfer werden bisher gemeldet.

Triest, 27. August.

Der gestern über unsere Stadt niedergelagene Wirbelsturm verursachte im Hafen zahlreiche Unglücksfälle und richtete gewaltigen Schaden an. Fast alle Handelsschiffe und eine Reihe von Kriegsschiffen wurden von ihren Anker losgerissen und trieben stundenlang im Hafenbecken umher.

Um Nanking.

Schanghai, 27. August (A.A.) Der Zugverkehr auf der Schanghai-Nanking-Bahn ist vollständig eingestellt. Nanking wird von der Nordarmee, die auch bereits Schanghai bedroht, belagert.

Der Gasi.

Der Gasi empfing gestern die Minister und den Ministerpräsidenten Ismet Pascha. Gleichzeitig mit den Ministern erschien in Dolmabagtsche der türkische Botschafter in Berlin Kemaladdin Sami Pascha und der Generalsekretär der Volkspartei Safwet Bej.

Die Minister in Konstantinopel.

Die Minister, deren Ankunft wir gestern meldeten, verblieben gestern bis 16 Uhr im Hotel Tokatlian. Darauf begaben sie sich im Auto in den Palast von Dolmabagtsche. Im Hotel Tokatlian wurde eine grosse Anzahl von Persönlichkeiten von den Ministern empfangen.

Die Minderheitenvertreter von Konstantinopel in der neuen Nationalversammlung.

Es wird versichert, dass unter den Abgeordneten kandidaten der Stambuler Republikanischen Volkspartei sich auch Vertreter der hiesigen völkischen Minderheiten befinden werden. Nach den ausgesprochenen Mutmassungen werden für die jüdische Gemeinde der Universitätsprofessor Awram Galanti und der Universitätsprofessor an der juristischen Fakultät Mischon Ventura, für die Armenier der ehemalige zweite Direktor der Banque Ottomane Kirassedechian aufgestellt werden.

Um Nanking.

Schanghai, 27. August (A.A.) Die Nankingregierung lässt erklären, dass es ihren Truppen gelungen ist, die Nordchinesen über den Yangtse zurückzutreiben. Von der Südarmee sollen viele Waffen und eine Menge anderes Kriegsmaterial erbeutet worden sein.

Die Rheinlandbesetzung wird um 10 000 Mann vermindert.

London, 27. August (amtlich) Die französische Regierung hat gestern nach langer Diskussion der von der britischen Regierung vorgeschlagenen Herabsetzung der Stärke der 3 Besatzungsarmeen im Rheinland zugestimmt.

Die Rheinlandbesetzung wird um 10 000 Mann vermindert.

Von amtlicher Londoner Seite wird nunmehr also die Zahl der Truppen bekannt, die die ehemaligen Verbündeten aus dem besetzten Rheinland zurückziehen beabsichtigen.

Die nunmehr vereinbarte Herabsetzung der alliierten Truppen von 10 000 Mann kann man jedoch beim besten Willen nicht als eine erhebliche Erleichterung ansehen, da sie ja nicht einmal die Stärke der Truppenzahl im Rheinland auf den Stand der vor dem Kriege dort garnisonierten deutschen Heeresstelle herabdrückt.

Lord Cecil folgt Jouvenel!

London, 27. August. Die liberale Presse bringt als erste die Nachricht, dass Lord Robert Cecil soeben sowohl als Kanzler des Herzogstums Lancaster, als welcher er der Regierung Baldwin angehört, wie als Mitglied der englischen Völkerbundsdelegation seine Demission gegeben hat.

Die Nachfolge Jouvenels.

Paris, 27. August (A.A.) Der Ministerrat beschloss, die Frage der Ernennung eines Nachfolgers für Senator de Jouvenel in dessen Eigenschaft als Mitglied der französischen Delegation beim Völkerbund einstweilen noch zurückzustellen.

Aus Deutschland.

Beginn der Europatagung der Auslandsdeutschen.

Dresden, 27. August. Hier begann vorgestern unter dem Vorsitz des früheren Gouverneurs Dr. Schnee die Europatagung der deutschen Vereine im Auslande.

Un die Rückgabe des deutschen Eigentums in Amerika

Aus Washington verläutet, dass der Gesetzentwurf über die Rückgabe des deutschen Eigentums bei der kommenden Session des Kongresses den Vorrang vor anderen Vorlagen haben wird, besonders vor dem Steuerermässigungsgesetz.

Kleine Nachrichten.

Reichsaussenminister Dr. Stresemann kehrt vorgestern von seinem Urlaub zurück und übernahm wieder seine Amtsgeschäfte.

Der in Hamburg stattgehende Parteitag der Wirtschaftspartei fordert in einer Entschliessung die Reichsregierung zu grosserer Zurückhaltung in ihrer Aussenpolitik auf.

Die deutsche Delegation zur Herbsttagung des Völkerbundes wird voraussichtlich ab morgen Berlin verlassen.

Der an Deutschland ergangenen Einladung Folge leistend, begaben sich gestern mehrere Vertreter des Reichsverkehrsministeriums auf dem Luftwege zur Kopenhagener Luftfahrtausstellung.

Die für heute von der kommunistischen Partei für München angesetzte Trauerkundgebung für Sacco und Vanzetti ist von der Polizei verboten worden.

Das deutsche Schulschiff «Irene» traf im chilenischen Hafen Pisagua ein.

v. H.

Aus Deutschland.

Beginn der Europatagung der Auslandsdeutschen.

Dresden, 27. August. Hier begann vorgestern unter dem Vorsitz des früheren Gouverneurs Dr. Schnee die Europatagung der deutschen Vereine im Auslande.

Un die Rückgabe des deutschen Eigentums in Amerika

Aus Washington verläutet, dass der Gesetzentwurf über die Rückgabe des deutschen Eigentums bei der kommenden Session des Kongresses den Vorrang vor anderen Vorlagen haben wird, besonders vor dem Steuerermässigungsgesetz.

Kleine Nachrichten.

Reichsaussenminister Dr. Stresemann kehrt vorgestern von seinem Urlaub zurück und übernahm wieder seine Amtsgeschäfte.

Der in Hamburg stattgehende Parteitag der Wirtschaftspartei fordert in einer Entschliessung die Reichsregierung zu grosserer Zurückhaltung in ihrer Aussenpolitik auf.

Die deutsche Delegation zur Herbsttagung des Völkerbundes wird voraussichtlich ab morgen Berlin verlassen.

Der an Deutschland ergangenen Einladung Folge leistend, begaben sich gestern mehrere Vertreter des Reichsverkehrsministeriums auf dem Luftwege zur Kopenhagener Luftfahrtausstellung.

Die für heute von der kommunistischen Partei für München angesetzte Trauerkundgebung für Sacco und Vanzetti ist von der Polizei verboten worden.

Das deutsche Schulschiff «Irene» traf im chilenischen Hafen Pisagua ein.

v. H.

Politische Reisebriefe.

Von Dr. Max Fischer.

Limassol, Mitte August 1927.

Etwa zehn Kilometer vor Limassol führt die von Larnaka herkommende Autostrasse hart an einem umfangreichen Haufen von Mauersteinen, Säulenstämmen und Scherben vorbei. Dieses klägliche Gerümpel ist alles, was von einer der blühendsten Städte des Mittelmeergebiets übrig blieb.

Die moderne Okkupation Zyperns vollzog sich jedenfalls nicht in so raubritterischen Formen. Die Besetzung dieses wichtigen Stützpunktes der britischen Mittelmeerflotte, dieses nördlichen Bollwerks zum Schutz des Suezkanals, wahrte die gepflegtesten Formen des Völkerrechts.

Nun hat in diesen Tagen der überaus tatendurstige Gouverneur von Zypern, Sir Ronald Storrs, den kaum sehr glückliche Plan gefasst, anlässlich des fünfzigsten Jahrestages der britischen Okkupation Zyperns grosszügige Festlichkeiten zu veranstalten, die nicht nur die halbhundertjährigen Leistungen der britischen Verwaltung in das rechte Licht stellen, sondern auch die Aufmerksamkeit der Welt im höherem Masse als bisher auf die landschaftlichen und architektonischen Schönheiten Zyperns lenken sollen.

Letzte Nachrichten

Ausschreitungen im Haag.

Den Haag, 27. August. Die Menge belagerte ein Hotel, in dem eine Deputation nordamerikanischer Farmer abgestiegen war.

Letzte Tageschronik.

Zum Judenprozess.

Heute morgen wurden die Akten des Prozesses gegen die neun Israeliten an das Justizministerium nach Ankara geschickt, das sie an den Präsidenten der Nationalversammlung weitersenden wird.

Die Gründe für den Rücktritt Lord Cecils.

Berlin, 27. August (A.A.) Nach hier aus London eintreffenden Berichten bestehen bereits seit längerer Zeit Meinungsverschiedenheiten zwischen dem heutigen Leitern der britischen Aussenpolitik und Lord Cecil, die ihren Höhepunkt während der kürzlichen Seeabstimmungskonferenz in Genf erreichten.

Zum Stapellauf des neuen Kreuzers „Karlsruhe“

Der neue Kreuzer „Karlsruhe“ ist ein Schwesterschiff der Kreuzer „Emden“ und „Königsberg“...

die sich beim Bau derartiger moderner Schiffe ergeben, liegen auf der Hand...

Rumänien und der „Anschluss.“

(Eigener Dienst der „Türkischen Post“) Bukarest, 26. Aug. Der „Cuvantul“ befasst sich in seiner Nummer vom 20. d. M. in einem kurzen aber interessanten Artikel mit der Anschlussfrage...

Aufsehenerregender Selbstmord in Bukarest

Budapest, 26. August. Nach hier eingegangenen Meldungen aus Bukarest erschoss sich dort der Direktor des Amtsbüros Tomescu...

Eine Epidemie in Bukarest.

Bukarest, 26. August (A.A.). Hier grassiert seit einigen Tagen eine merkwürdige Kinderkrankheit, deren Erreger ebenso wie ihre Bekämpfungsmethode nicht bekannt sind...

Der südslawische Gesandte nach Tirana abgereist.

(Eigener Dienst der „Türkischen Post“) Belgrad, 26. August. Der südslawische Gesandte in Tirana, Boscho Jekitch, und der Militärattaché Oberst Tassa Dimitich sind im Automobil nach Tirana abgereist...

Vor einem französisch-südslawischen Freundschaftsvertrag.

Belgrad, 26. August (A.A.). Wie hier verlautet, werden Frankreich und Südslawien auf der nächsten Völkerbundstagung in Genf einen Freundschaftsvertrag unterzeichnen...

Staatwirtschaftliche Notizen.

Russland erforscht neue Ölgebiete.

Das Oeldirektorium des Obersten Volkswirtschaftsrats der Sowjetunion hat neben dem Plan der Erforschung neuer Öllager im Wirtschaftsjahr 1927/28 bestätigt...

Courtney startet zum Transoceanflug.

London, 25. August (A.A.). In der Nacht auf heute versuchte Kapitän Courtney zum Transoceanflug aufzustiegen, doch erwies sich die Belastung seines Apparates als zu gross...

Der König von Bulgarien in Versailles.

Versailles, 26. August. Heute vormittag besichtigte der König von Bulgarien, das Schloss und fuhr dann nach Hamillonville weiter...

Das Erdbeben auf Formosa.

Tokio, 26. August. Auf der Insel Formosa hat soeben ein neues Erdbeben stattgefunden. Bisher werden 10 Tote, 100 Verwundete und 200 zerstörte Häuser gemeldet...

Schluss des Minderheitenkongresses.

Berlin, 25. August. Gestern fand der Minderheitenkongress seinen Abschluss, nachdem sich ein origineller Zwischenfall ereignet hatte...

Primo de Rivera über Marokko und Tanger.

Madrid, 26. August. (A.A.). General Primo de Rivera erklärte, er hoffe, der marokkanische Feldzug werde im Oktober zu Ende sein...

Keine englisch-japanischen Verhandlungen.

Tokio, 27. August. Das japanische Außenministerium dementiert kategorisch die in der nordamerikanischen Presse erscheinende Meldung von Bändnisverhandlungen zwischen England und Japan...

im allgemeinen mit der englischen Verwaltung zufrieden sind, die sie vor Übergreifen der griechischen Bevölkerungsmehrheit schützt...

Zypern ist etwa so gross wie Bayern; hat aber nur die Hälfte der Bevölkerung Munchens. Es ist ein Agrarland: etwa 85 pCt. der Bevölkerung leben von der Landwirtschaft...

von unverbrennlichen Geweben dient, hat sich überraschend bestätigt; der Ende des vorigen Jahrhunderts wiederentdeckte zypriische Asbest ist ein erster Rivale des kanadischen und italienischen Asbestes geworden...

Gestern fand der Minderheitenkongress seinen Abschluss, nachdem sich ein origineller Zwischenfall ereignet hatte. Die polnischen Delegierten hatten nämlich beantragt, auch ein Vertreter einer angeblichen afrikanischen Minderheit in Deutschland solle zum Kongress zugelassen werden...

Feuilleton

Schwarzflaggen vor Honkong.

Ein Kapitel gelber Piraterie.

Von Dr. E. Burg.

Der heimtückische Überfall chinesischer Seeräuber auf den norwegischen Dampfer „Solviken“, dessen Kapitän seinen schweren Verletzungen erliegen ist, die gewalttätige Verschleppung der Schiffbesatzung in die als Piratenschlupfwinkel bezeichnete Bucht von Bios und andere Verbrechen in letzter Zeit, haben erneut das Augenmerk der seefahrenden Nationen auf diese „Pest der Meere“ gelenkt...

reguliertes Gemeinschaftsleben führen. Diebstahl, Ungehorsam und Feigheit werden mit dem Tode bestraft, die Beute fließt in einen Generalfond, an dem jeder anteilberechtigt ist; die Ladung der gekaperten Schiffe wird verkauft, was es ja auch jetzt mit der Fracht des unglücklichen norwegischen Dampfers geschehen ist...

unter den günstigsten Bedingungen angesiedelt, aber die Klagen über Piraterie, unter der namentlich Engländer, Portugiesen und Franzosen zu leiden haben, wollen bis in die neue und neueste Zeit hinein nicht verstummen. Die chinesischen Meere genießen denselben unheimlichen Ruf wie das nordafrikanische Riff, die Heimat der räuberischen Barbaren...

Dezember desselben Jahres überfallen 500 Flusspiraten nachts die Stadt Hai Phong in der Mündung des Deltas, im lodernden Fackelschein der ringum angezündeten Dörfer, und richten ein entsetzliches Blutbad an; zehn Tage später stürmt die tapfere Fremdenlegion das Piratennest Sontay und macht 600 Gefangene, die sämtlich aus Wiedervergeltung erschossen werden. Dennoch frisst der Seeräuberkrieg im Delta von Tongking mit wechselndem Erfolge weiter. Am 10. Mai 1884 vertreibt Major dt. Jenne, ein alter Afrikaner, eine starke Seeräuberschwärme aus den Schächten und Stollen der Marmorwerke von Phat-Co. und verflüstert, obwohl von drei Kugeln durchbohrt, seinen Kommandostand nicht eher, als bis er zusammenbricht. Vom Jahre 1885 an organisieren die Piraten den von den Franzosen verbotenen Reissmuggel von den Süd- nach den Nordstaaten und zwingen auch nach dem überraschenden Friedensschluss, der Frankreich die Fischerinseln nimmt, doch Tongking zugesticht, keine Neigung, sich anzuzieheln oder auseinanderzugehen. Jede politische Verwirrung benutzend, treiben sie ihr verhasstes Handwerk weiter, das jetzt durch die Zersetzungen des chinesischen Bürgerkrieges erneut aufzulauchern scheint.

Die Frau am Quell.

Der Roman einer Tänzerin

von Paul Oskar Hücker.

29. Fortsetzung.

Es war schon zehn Uhr. „Was mag geschah sein?“ fragte sie sich. Auch Madelon war emporgelassen, wollte mithören. „Benedikt ist am Telefon!“ erklärte Dina. Sie sahen beide, wie Dina Antiz im mer erster, entsetzt wurde. Bevor sie antworten konnte, musste sie dann mehrmals schlucken. Die Kehle war ihr trocken geworden, vor Erregung wie zugeschnürt. Auf der Retziner Dorfstrasse, in den Massenquartieren, in den Vorgärten, bei der Mühle, an den Ankerplätzen, in Lieskes Wirtschaftsgarten, überall wurden nach Dr. Lohmanns Abzug kleine Volksversammlungen abgehalten. Nur im Umkreis um das Büro blieb die Dorfstrasse leer. Mit Ella Berndt und Hanna Hessel wollte sich niemand einlassen. Die beiden fühlten die Spannung wohl selbst und wagten sich aus dem Hause nicht heraus. Julian hatte Schmidt genug angebracht, Sonja abzuholen. Sein Anhang wartete schon am Mühlenweg auf ihn. Man musste sich nun doch klar darüber werden, was geschah sollte. Der Meister hatte schliesslich sein Einverständnis erklärt, sich das Tanzdrama vorführen zu lassen. Man musste ihn also morgen früh damit überraschen. Was es möglich, Barbara und die andern Hospitanten, die mitgeprobt hatten, noch heute abend von dem Geschehen zu verständigen? Vor allen: Dina selbst? „Es ist ja fraglich, ob der Meister daraufhin die verschiedenen Todesurteile zurücknimmt“, sagte Julian, „aber das eine ist sicher, dass Dina Szenen starken Eindruck auf ihn machen werden. Wir werden die verständliche Stimmung dann wahrnehmen und ihn für Sonnabend nachmittag um Urlaub bitten, um Dina bei ihrer Vorführung helfen zu können.“

Aus anderen Gruppen kamen neue Vorschläge. Ganz pessimistisch äusserte sich nur der schwarzbärtige Zeichenlehrer. Er sah in dem Unheil, das über ihn gekommen, eine Rache der Mächte, denen er unterlegen geworden war. Das Weltliche, das Eitle hatte ihn gelockt, verführt, er war unterlegen und musste nun büssen. „Ganz und gar übergeschwappt!“ meinte Julian bescheiden. Sonja wurde zu Benedikt geschickt, um seine Meinung einzuholen. Ihm war schon gleich nach Dr. Lohmanns Abfahrt eingehend Bericht erstattet worden. Es ging ihm heute abend sehr schlecht. Fast apathisch sass er in seinem Korbsessel und hustete, wie schon lange nicht mehr. Als Sonja seinen Zustand gewahrte, wollte sie nicht dulden, dass er in den feuchten Nebel hinausging. Aber er liess sich nun nicht mehr halten. Julianns Plan leuchtete ihm ein. Inzwischen hatten sich fast alle Teilversammlungen geschlossen zum Mühlendübel begeben. Julian übernahm das Amt des Leiters. Nachdem auch noch Benedikt mit leiser Stimme, aber doch eindringlich — gesprochen, dabei Julian für seine tapfere Vermittlung gedankt hatte, wurde abgestimmt. Julianns Vorschlag fand die überwältigende Mehrheit. Da es schon spät geworden war, teilte man sich in die Aufgabe, die Auswärtigen telephonisch anzurufen und auf morgen früh zur Generalprobe vor Dr. Lohmann zu bestellen. Hier in Retzin hatten nur Lieske und das Büro Telefonanschluss; kurz entschlossen setzten sich Julian und ein paar seiner Getreuen auf die Räder und fuhren nach den Nachbarorten. Benedikt und Sonja begaben sich auf die Postfiliale, um das Hamburger Hotel, in dem sich Dina mit ihrer Mutter treffen sollte, anzurufen. Endlich war der Anschluss erreicht. Da das Sprechen Benedikt sehr anstrengte, wechselte Sonja mit ihm ab. Die Nachrichten wirkten niederschmetternd auf Dina. So kurz vor dem Ziel aus der Bahn geschleudert zu werden! Und ihr Schmerz war gross, dass Sonja durch sie leiden sollte. Auch mit Theobald, dem „Besessenen“, über den sie ja insofern alle ein bisschen lustig gemacht hatten, empfand sie aufrichtiges Mitleid. Was wurde aus dem armen Teufel, wenn Dr. Lohmann ihn auf die Strasse sties? Zu Betrachtungen dieser Art war indes jetzt keine Zeit. Schon waren zwei-

HOTEL TOKATLIAN, in Therapia, ist eröffnet



Deutsche Levant-Linie HAMBURG



Regelmässiger Dienst zwischen Hamburg, Bremen, Antwerpen, Konstantinopel, dem Schwarzen Meer und zurück.

In Konstantinopel von Hamburg, Bremen, Stettin, Antwerpen und Rotterdam erwartete Dampfer:

- D. Alexandria erwartet gegen den 29. Aug.
D. Derlinde erwartet gegen den 1. Sept.
D. Volo erwartet gegen den 11. Sept.
D. Achata erwartet gegen den 12. Sept.
D. Ostsee erwartet gegen den 20. Sept.
* Eildienst Hamburg-Konstantinopel.

Nächste Abfahrten nach:

Burgas, Warna, Konstanza, Galatz, Braila, D. Mitos im Hafen
D. Derlinde ladet zwischen 1. u. 4. Sept.

Nächste Abfahrten von Konstantinopel nach: Hamburg, Bremen, Antwerpen und Rotterdam.

Spezialdienst nach DANZIG

- D. Nica im Hafen
D. Alexandria ladet zwischen 25. u. 28. Aug.
D. Mitos ladet zwischen 6. u. 8. Sept.
D. Volo ladet zwischen 11. u. 14. Sept.
* Eildienst Konstantinopel-Hamburg.

Nächste Abfahrt von Panderma, Rodosto, Kara-Bigha, nach Antwerpen, Dünkerque und Hamburg:

- D. Mitos ladet zwischen 8. u. 10. Sept.
D. Volo ladet zwischen 15. u. 17. Sept.
Annahme von Gütern auf direkte Durchfracht-Konossemente nach Berlin, Dresden, sämtlichen Rheinhäfen sowie nach Schweden, Norwegen, Dänemark und sämtlichen Ostseehäfen.

Direkte Konossemente nach den Häfen von Nordamerika (New York, Boston, San Francisco, etc.)

Kuba, Mexiko, (Vera Cruz, Tampico, etc.)

Südamerika, (Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Valparaiso).

Fernen Osten (Ceylon, Schanghai, Singapore, Yokohama, Wladiwostok).

Niederländisch-Indien (Batavia, Sumatra u. s. w.).

Australien (Adelaide, Melbourne, Fremantle).

Änderungen vorbehalten. Nähere Ankünfte durch die Deutsche Levant-Linie, General-Agentur Konstantinopel, Galata, Hovagimian Han. Telefon Pera 641-647

Türkischer Schiffsdiens SEIR-I-SEFAIN

Trapezunt-Linie

Erster Postdienst

Dschumhuriet

verlässt die Kais von Galata Montag den 29. August um 12 Uhr

und fährt direkt nach Inebolu, Samsun Trapezunt, Rize und Hope.

Auf der Rückfahrt berührt er Surmene, Korassunde, Fatsa, Unia und Sungulduk.

Am Abfahrttag nimmt das Schiff kein Gepäck mehr an.

Mersina-Linie

Mersina

verlässt die Kais von Galata Montag, den 29. Aug. um 11 Uhr

wobei bei der Hin und Rückfahrt Smyrna Adalia, Bodrum, Tschanak-Kaleh und die gewöhnlichen Häfen angelaufen werden.

Aivalik-Linie

Antalia

verlässt die Kais von Sirkedachi Montag, den 29. August um 18 Uhr

nach Gallipoli, Tschanak-Kaleh, Bondscha Ada, Kutschück Kuju, Edresmid, Burhanie und Aivalik.

Auf der Hin und Rückfahrt berührt er noch Altun Oluk.

Mersina-Eildampferlinie

Konia

verlässt die Kais von Galata Mittwoch, den 31. Aug. um 11 Uhr

wobei bei der Hin und Rückfahrt Smyrna, Adalia, Mersina und die gewöhnlichen Häfen angelaufen werden.

Die Generalagentur, Galata am Brückenkopf, Tel. Pera 2362.

Die Filiale der Agentur Messadet Han, Tel. Stambul 2740.

PEBECO ZAHNPASTA advertisement with logo and text 'Für die Zähne'.

FOSCOLO, MANGO & Co. Ltd.

Kgl. Nederlandsche Dampfschiffahrtsgesellschaft, Amsterdam.

Regelmässiger Dienst zwischen Amsterdam, Rotterdam, Hamburg, Konstantinopel, dem Schwarzen Meer und zurück.

Nächste Abfahrten nach:

Amsterdam, Rotterdam, Hamburg D. Hermes ladet zwischen 3 u. 5. Sept.
D. Cito ladet zwischen 10. u. 12. Sept.
D. Orestes ladet zwischen 20. u. 23. Sept.

Transport von Gütern auf direkte Durchfracht-Konossemente nach Danzig, Bromen, Dresden, Kopenhagen, Helsingfors, Goteborg, Stockholm, Oslo (Christiana) sowie nach allen Rheinhäfen mittels eigener Dampfer der Gesellschaft.

Direkte Durchfracht-Konossemente nach allen Häfen Nord- und Südamerikas Australiens und Indiens; mit Umladung in Amsterdam.

Nächste Abfahrten nach:

Burgas, Warna, Konstanza D. Cito ladet zwischen 24. u. 26. Aug.
D. Orestes ladet zwischen 7. u. 10. Sept.

In Konstantinopel erwartete Dampfer

D. Orestes erwartet gegen den 7. Sept. gegen den 31. August und 14. Sept.

Nächste Abfahrt von Amsterdam gegen den 31. August und 14. Sept.

Auskunfte erteilt Foscolo Mango & Co. Ltd. Galata, Tschinili Rihim Han, Tel. Pera 2365-6.

LLOYD TRIESTINO

Ankünfte.

21. Semiramis Sonntag 28. Aug. aus Italien und Griechenland (Lloyd Express).

22. Prag, Dienstag 30. August aus Danau und Burgas.

23. Dalmatia, Mittwoch 31. August aus Italien, Piraeus und Saloniki.

24. Abbazia Freitag 2. August aus Konstanza und Bulgarien.

Abfahrten.

25. Prag, Kapt. Colombis, Dienstag 30. Aug. um 18 Uhr nach Saloniki, Piraeus, Patras, Sit. Quaranta, Brindisi, Ancona, Venedig und Triest.

26. Dalmatia, Kapt. Masutti, Donnerstag den 1. Sept. um 10 Uhr nach Konstanza, Sulina, Galatz und Braila.

27. Abbazia, Kapt. Sirovich, Samstag den 3. Sept. um 15 Uhr nach Dedea-gatsch, Cavalla, Saloniki, Volo, Piraeus, Calamata, Fiume, Venedig und Triest.

Mersina-Eildampfer Linie

28. Semiramis, Kapt. Antonelich, Donnerstag, 1. Sept. Punkt 9 Uhr vormittag 'LLOYD EXPRESS' Luxus-Eilinie nach Piraeus, Brindisi, Venedig und Triest. (Direkte Fahrkarten nach Paris u. London.)

Um nähere Mitteilungen wolle man sich an die Hauptagentur des Lloyd Triestino, Galata Mumbane, Tel. Pera 2127 das Passagierbüro, Pera, Galata-Serail, Tel. P. 2490, oder das Stambuler Büro, Messadet Han, Tel. Stambul 235, wenden, welche auch Sonntags geöffnet sind.

Schiffsdiens des Rumaenischen Staates

Abfahrt nach Konstanza.

Post-Paketboot

Principesa Maria, Kommandant Parascivescu, fährt Donnerstag den 1. Sept. um punkt 12 Uhr nach Konstanza

Direkte Eisenbahn-Fahrkarten nach allen wichtigen Städten Rumaeniens.

Direkte Fahrkarten nach Berlin, Leipzig, Breslau, München, Budapest, Wien, Prag.

Die Agentur gibt 11- & Rückfahrkarten mit 25 Oja Ermässigung auf die Rückfahrt aus Feuer Familien, Geschäftsreisende, Künstler und Touristengruppen in besondere Ermässigungen.

Alle Auskünfte erteilt die General-Agentur des Schiffsdiensdienstes des rumaenischen Staates, Galata, Merkez Rihim Han, Tel. Pera 2034-5.



Unsere Absetzapparate

mit Gurtförderer und Abwurfwagen setzen in 10 Stunden bis zu 8000 cbm Abraummassen ab

KRUPP

Fried. Krupp Aktiengesellschaft, Essen, Abt. Bagger

Vertreter:

G. Diemann, Konstantinopel

Aus der Hauptstadt.

Der Medizinerkongress.

Es verlautet, dass der am 26. September in Angora stattfindende Medizinerkongress vom Staatspräsidenten selbst eröffnet wird.

Die Türkei und die belgischen Messen.

Die belgische Gesandtschaft drückte den Wunsch aus, dass auch die Türkei an den belgischen Messen, die in Brüssel, Antwerpen und Lüttich stattfinden sollen, teilnehmen möge.

Zuschlag zu den Postgebühren während der Smyrner Messe.

Die Direktion des Post- und Telegraphenwesens hat beschlossen, während der Dauer der Smyrner Messe einen Zuschlag zu den Postgebühren zu erheben.

Die Herbststrennen.

Die Angoraer Herbststrennen sollen am 14., am 21. und am 28. September stattfinden.

Aus der Provinz.

Eine Tscherkessenbande überwältigt.

Der Tscherkesse Hadschi Sami, der mit auf der Liste der Staatsfeinde steht, die sich im Auslande aufhalten, hat eine Räuberbande ausgerüstet und ist unlängst von Samos aus an die kleinasiatische Küste gefahren und bei der Kuch-Insel an Land gegangen. Türkische Militär- und Gendarmerieabteilungen nahmen sofort die Verfolgung auf.

Am 24. August kam es zwischen Tschine und Bos Dogan zu einem Treffen zwischen türkischem Militär und der Räuberbande, die 150 Mann zählte. Im Verlauf des Kampfes wurden Hadschi Sami und sein Bruder Achmed getötet und Ismailoglu Hakki, Jusufoglu Nedschib und der Tscherkesse Mehmed lebend gefangen. Die Bande wurde zerstreut und die Gefangenen den Justizbehörden überwiesen. Die türkischen Truppen erlitten keinerlei Verluste. Bekanntlich hat diese Räuberbande seit längerer Zeit allerlei Schaden angerichtet.

Sie hatte sich nicht nur mit gemeinem Raub, sondern auch mit politischer Aufwiegung der Bevölkerung befasst. Die türkischen Organe fahndeten schon seit längerer Zeit nach diesen politischen und sozialen Schädlingen. Der Tscherkesse Sami, der sein ganzes Leben in den Bergen verbracht hat, erinnert an Räuber-gestalten des Mittelalters in seiner unentwegten Kampflust und seinem unlegbaren Heroismus. Während der nationalen Unabhängigkeitskämpfe hatte er sich den Griechen angeschlossen und war so zum Hochverräter geworden.

Tausende von Bäumen vernichtet.

Eregli, 24. August. In der Gegend von Bitlidik sind grosse Waldbrände ausgebrochen, die zum Teil auf die Unversichtigkeit jüdischer Nomaden zurückzuführen sind. Der Schaden wird 4-5 Millionen türk. Pf. überschreiten. Einige nehmen an, dass er sogar das zehnfache betragen kann. Es wird gefordert, dass die Schuldigen aus das schwerste bestraft werden und endlich Massnahmen ergriffen würden, Waldbrände die sich ja auch in der Gegend von Konstantinopel in letzter Zeit stärker bemerkbar machen, einzudämmen.

Flugzeugtaufe.

Ine Göl, 26. August. Die Taufe des Flugzeugs 'Ine Göl' findet am Siegestage, am 30. August, statt. Der Luftflottenverein hat bereits ein genaues Programm für die Feierlichkeiten ausgearbeitet. Das Flugzeug trifft am 29. August aus Eski Schehir ein.

Die Sportvereinigung der Türkei, Sektion für Handball, teilt mit, dass die Kämpfe um die Meisterschaft für Handballsport für 1927 am 28. August in den Räumlichkeiten des Hallsch-Idman stattfinden. Amateure die an den Kämpfen teilnehmen wollen, müssen sich um 4 Uhr im genannten Klub einfinden.

MAGDEBURGER PRÜFVERSICHERUNGS-Gesellschaft advertisement with details on capital and insurance services.

Aus Konstantinopel.

Deutsche Oberrealschule mit Handelsklassen.

Der Unterricht beginnt am 12. September 1927.

Die Einschreibungen erfolgen vom 3. September 1927 an täglich mit Ausnahme von Freitag und Sonntag zwischen 9 und 12 Uhr.

Mitzubringen sind: Geburtschein, Impfschein und das letzte Schulzeugnis.

Die Hitze.

Die Höchsttemperatur, die am gestrigen Tage auf der Wetterwarte in Waniköy am Bosphorus im Schatten gemessen wurde, betrug 35 Grad C.

Die italienischen Schulschiffe.

Die italienischen Schulschiffe 'Pisa' und 'Ferruccio', werden hier am 1. September erwartet und werden sich wohl eine Woche hier aufhalten. Augenblicklich liegen sie in den syrischen Gewässern.

Vichy Etat. Welch peinliche und schmerzhaft Folgen haben Leber und Nierensteine! Vichy-Celestins heilt diese unweigerlich.

Tageschronik.

Selbstmord des Bankiers Moise Menahem.

Der in Börsenkreisen wegen seiner Aufrichtigkeit und Ehrlichkeit bekannte in Nischantash wohnende Bankier Moise Menahem, der eine Zeit lang Direktor der Saloniker Bank war, hat sich gestern abend durch Einnehmen von 9 Zentigramm Strychnin vergiftet. Er ist 45 Jahre alt und hat kürzlich bedeutende Summen an der Börse verloren, so dass er seine Schulden nicht begleichen konnte. Da alle Versuche, einen Teil seines Vermögens zurückzuerwerben, scheiterten, beging er Selbstmord.

Kleine Nachrichten aus aller Welt.

Selbstmörder bevorzugen einen Vulkan.

Tokio, 27. August. Die japanischen Behörden haben beschlossen, den Krater des Vulkans Asotake durch einen Straheldrahtzaun abzusperrn, nachdem sie festgestellt haben, dass sich im vergangenen Jahre allein 60 Selbstmörder in diesen Krater stürzten.

Krieg unter Negerstämmen in Natal.

Johannesburg, 27. August. Im Bulwer-Distrikt von Natal brach ein Krieg zwischen den beiden Zulu-Stämmen Majola und Natscha aus, der von beiden Seiten formell erklärt wurde und auch zu schweren Zusammenstößen führte. Dem Eingreifen der südafrikanischen Behörden ist die schliessliche Beilegung des Streites zu danken.

SPORT.

Die Handballmeisterschaft.

Die Sportvereinigung der Türkei, Sektion für Handball, teilt mit, dass die Kämpfe um die Meisterschaft für Handballsport für 1927 am 28. August in den Räumlichkeiten des Hallsch-Idman stattfinden. Amateure die an den Kämpfen teilnehmen wollen, müssen sich um 4 Uhr im genannten Klub einfinden.

ASPHALT LUPU SOLOMON advertisement for asphalt products.

VICHY ETAT advertisement for mineral water with logo.

Das gesündeste Getraenk BOMONTI advertisement for beer.

Der Prozess gegen die Urheber der Vorgänge bei der Beerdigung Elsa Niegos.

Gestern wurde vor dem 1. Strafgerichtshof in Stambul der Prozess gegen die neun Israeliten, die beschuldigt sind, anlässlich der Beerdigung der ermordeten Elsa Niego Demonstrationen hervorgerufen zu haben, fortgesetzt.

Die Korridore des Gerichtgebäudes waren so überfüllt, zumeist von Glaubensgenossen der Angeklagten, dass die Polizei Massregeln treffen musste, um weiteren Andrang abzuwehren. Der Rechtsanwalt der Kläger, der Polizisten Seffeddin und Ali Elendi betonte, dass seine Klienten lächlich angegriffen und misshandelt worden seien und verlangte in ihrem Namen 6000 L. Pf. Schmerzensgeld gemäss Paragraph 54 des Strafgesetzbuches.

Das Gericht beschloss, den Prozess gegen den Soldaten Awram mit dem Prozess gegen die neun Israeliten zu verbinden und schritt dann zur Zeugenvernehmung. Mehrere Zeugen gaben an, dass sie gesehen hätten, wie die beiden Polizisten angegriffen worden seien, und dass der Soldat Awram sich auf Schükri Elendi gestürzt hätte. Auch die Schreie: 'Feige Türken', 'Wir wollen Gerechtigkeit', 'Nieder mit den Türken' wurden bezeugt. Der stellvertretende Staatsanwalt Beha Bey verlangte Bestrafung nach Paragraph 375 des Strafgesetzes, da durch die Zeuenausagen Tötlichkeiten gegen die Polizisten festgestellt worden seien. Die Angeklagten bestritten sämtliche Angaben der Zeugen. Darauf wurde das Geschw. Schükri Elendi, der ein Schmerzensgeld von 200 L. Pf. verlangt, verlesen. Von grösster Bedeutung waren die Erklärungen des Photographen der 'Miliett', der einige Aufnahmen der Tumultszenen vorlegen konnte. Sodann erklärten mehrere Zeugen, dass der Angelegte Moise um die Zeit der Beerdigung nicht am Tatort gewesen sein könnte, da er sein Geschäft an diesem Nachmittag nicht verlassen hätte. Doch war auch ein Gegenzeuge vorhanden, der ihn am Nachmittag um 3 Uhr das Gebäude des 'Akscham' hatte verlassen sehen. Auch für den Zahnarzt Leon und für Botton trat je ein Entlastungszeuge auf. Der Staatsanwalt verlangte am Schluss, dass noch der Photograph des 'Akscham', der Redakteur Essad Mahmut Bey und der Besitzer des 'Sion Saah' Ekrem Bey als Zeugen vernommen würden und erklärte, dass die Ermächtigung der Nationalversammlung nötig wäre, um wie beabsichtigt einen Prozess gegen die Angeklagten wegen Beleidigung der Türkei nach Paragraph 158 des Strafgesetzes anstrengen könnten. Er müsse die Akten zu diesem Zwecke einer nochmaligen genauen Durchsicht unterziehen, um zu erkennen, ob diese Ermächtigung erteilt würde. Einer der Rechtsanwälte der Angeklagten forderte, dass seine Klienten gegen Stellung einer Kaution aus der Haft entlassen würden, da der Prozess voraussichtlich noch lange dauern würde. Der Staatsanwalt lehnte die Forderung ab und der Prozess wurde auf den 7. September um 10 1/2 Uhr vertagt.

RADIO-PROGRAMM

- 17 Uhr: Türkische Musik, Variété.
17,30 Uhr: Orchestermusik.
18,10 Uhr: Getreidebörse.
18,20 Uhr: Türkische Musik: Frau Hadie (Gesang), Durry (Tambur), Nubar (Violine).
18,50 Uhr: Meldungen der Anatolischen Nachrichtenagentur.
19 Uhr: Orchestermusik.

Abends.

- 20,30 Uhr: Türkische Musik, Variété.
21 Uhr: Funkzeitung.
21,40 Uhr: Nej.
21,50 Uhr: Orchestermusik.
22,25 Uhr: Wettervorhersage, Getreidebörse.
22,35 Uhr: Tambursolo, Messud Dschemil.
22,40 Uhr: Türkische Musik: Fr. Hikmet (Gesang), Mustafa Kanun, Arselak (Kemenche).
23 Uhr: Meldungen der Anatolischen Nachrichtenagentur.

Wohin gehe ich heute Abend?

- UREJA PASCHA - Kino in Kadiköy 'die Flammen'
GARDEN BAR 'Petite Champs' Ausgewähltes Programm.

mal drei Minuten vergangen. Das Amt in Werder unterbrach bereits wieder, weil die Leitung verlangt wurde. Der Kosten ungeachtet bestand Benedikt darauf, dass das Gespräch dringlich weitergeführt wurde. Dina musste sich nun aber auf der Stelle entscheiden. Es ging ein Nachtzug von Hamburg nach Berlin. Wenn sie ihn benutzte, konnte sie morgen früh zur Stelle sein, um die Probe vor Dr. Lohmann zu leiten. In dem Hamburger Hotelzimmer war grosse Aufregung entstanden. Dina Mana weinte. Sie fand es barbarisch, dass man ihr so rasch das Kind wieder von der Seite reissen wollte. 'Aber es ist ja nur für ein paar Stunden, Maminka', wandte Dina ein, selbst schon ganz fassungslos. Und sie berietete den Freunden an der Havel, ihre Mutter liege hier krank danieder und wolle sich nicht von ihr trennen... Sonjas Stimme klang darauf rau, fast freundlich zurück: 'Entscheide du allein!' Dina schickte Viola zum Concierge, um schleunigst festzustellen, ob der Nachtzug noch zu erreichen war. Die in Retzin hatten kein Kursbuch zur Hand. Madelon gebärdete sich wie ein verzogenes Kind, dem man sein Spielzeug nahm. 'Du willst mich wirklich verlassen, Dina?' rief sie weinerlich. 'Ach, du mütestest hören, Maminka, um was es sich handelt. Es ist ja nicht nur unser Tanzdrama.

SCHENKER'S TRANSPORT-ORGANISATION advertisement for shipping services.

Volkswirtschaft

Die Börsenkurse fallen wegen des Börsen-Feriertages aus.

Konstantinopler Warenmarkt

(Preise in Grusch)

27. August.

Haseleüsse: Kerassund Sept.-Okt. 77; Lerantiner 72.

Braugerste: 10,25.

Tragant: für 500, weiss 100, biano 280, gelb 240.

Konstantinopler Weizenpreise: 27. August Mittelsorte. Anatolien: 18,24; Thrazien: 15,06; Amerikaner: —

Die schwimmende Ausstellung.

Das Ausstellungs- und Messekomitee der Handelskammer beschäftigt sich lebhaft mit dem Plane, ein Ausstellungsschiff nach Aegypten zu senden. An der Spitze des Komitees dieser schwimmenden Ausstellung steht der ehemalige Stadtpräfekt Emin Bey. Am Montag erfolgt eine Sitzung der Unternehmer. Bis jetzt haben sich schon zahlreiche Kaufleute an dieser schwimmenden Ausstellung interessiert. Das Schiff, das von der Seir-i-Sefain zu diesem Zweck angekauft werden wird, wird demnächst in den Hafen von Stambul kommen. Das Ausstellungsschiff wird nach Alexandria fahren und vielleicht auch nach Kairo kommen.

Die Darm- und Lederindustrie.

Eine Anzahl Kaufleute hat sich an die Handelskammer gewandt, um eingesalzene Häute und Därme in der Schweiz und anderen Ländern einkaufen zu können. Ebenso wurde ein Unternehmen geschaffen, das die für diese Industriezweige nötigen Chemikalien einkaufen will.

Die Ausfuhr nach Russland.

Die Handels- und Gewerbekammer hat vorgestern die Angaben geprüft, die hiesige Kaufleute über die Waren, die sie nach Russland ausführen wollen, vorgelegt haben. Nach diesen Angaben werden von 16 Kaufleuten nach Russland 53.000 kg Häute, 30.000 kg Krappröt, 30.000 kg Nuss und 12.000 kg Mandeln ausgeführt werden. Die Kommission berät noch über die Ausfuhrerlaubnis.

Die mexikanische Petroleumausfuhr.

Mexiko, 26. August. In den ersten 6 Monaten d.J. wurden insgesamt 30,24 Millionen Fass Petroleum gegen 46,44 Millionen im ersten Halbjahre des Vorjahres ausgeführt. Von dieser Menge hat die Pan American Cy. fast die Hälfte ausgeführt.

Neues Hartgeld für das Königreich Hedschas.

Die Hedschas Regierung lässt in England Silbergeld prägen. Es werden Taler halbe Taler viertel Taler und 1 und 2 Grusch-Stücke geprägt werden. Man nimmt an, dass in ungefähr 3 Monaten das neue Silbergeld, das auf König Ibn Saud geprägt ist, hier eintreffen wird.

Waggonmangel in Rumänien.

Der Bukarester »Argus« beschwert sich darüber, dass Transporte, die in 24 Stunden beendet werden sollen, hierzu 20 Tage benötigen, was besonders jetzt, vor Anbruch der Ausfuhrkampagne, ungenügend ist. Auch der Donauverkehr sei so schlecht, dass dies jeder Beschreibung spottet. Ein Plan zur Instandsetzung der Eisenbahnen sei dringend notwendig. Die Eisenbahn müsste hierzu eine Anleihe aufnehmen.

Warnas wirtschaftliche Bedeutung.

(Eigener Dienst der »Türkischen Post«)

Warna, Mitte August.

Man erwartet in allen Handelskreisen Bulgariens mit grosser Aufmerksamkeit und Spannung den Abschluss des türkisch-bulgarischen Handelsvertrages, zu dem die Verhandlungen seit mehreren Tagen in Angora geführt werden.

Doch am meisten ist man daran in Warna interessiert. Warna war und ist jetzt noch die grösste Handels- und Hafenstadt Bulgariens. Seitdem aber die Handelsbeziehungen zwischen der Türkei und Bulgarien locker geworden sind, sind die jahrhundertelange Handelsverkehre zwischen den beiden Nachbarländern den Platz anderen, sagen wir nicht sicheren, wirtschaftlichen Gestaltungen geräumt hat, ging der Handel in Warna bergab.

Vor dem Krieg ging der Aussenhandel Bulgariens zu 25-30 o/o (sogar 35 o/o) über Warna. In der Nachkriegszeit über Warna: 1923. 31. 3 o/o (Einf.), 23. 9 o/o (Ausf.); 1924. 23. 4 o/o (Einf.), 23. 3 o/o (Ausf.); 1925. 21. 6 o/o (Einf.), 14. 9 o/o (Ausf.); 1926. 17. 1 o/o (Einf.), 14 o/o (Ausf.).

In der Vorkriegszeit belief sich die Ausfuhr bulgarischer Erzeugnisse nach der Türkei auf beinahe 150-160.000 L. d. h. etwa 20-22 o/o der Gesamtausfuhr, und die Einfuhr der aus der Türkei nach Bulgarien kommenden Artikel auf durchschnittlich 90-100.000 L. d. h. wieder 20-22 o/o von der ganzen Einfuhr. Davon entfielen auf Warna von der Ausfuhr 23-25 o/o und von der Einfuhr 18-20 o/o. In der Nachkriegszeit haben wir dagegen: Ausfuhr nach der Türkei 28-30.000 L.; d. d. 8,7-8,8 o/o und Einfuhr 14-15.000 L.; d. h. 3-4, 5 o/o von dem ge-

samten Export- und Importhandel Bulgariens. Davon über Warna nach der Türkei: Ausfuhr 0,3 o/o, Einfuhr 0,45-0,50 o/o.

Trotzdem Warna heute in einer schwierigen Lage ist, bietet seine Zukunft bessere Aussichten. Die Stadt und ihr Hafen haben immer eine internationale Bedeutung gehabt. Der Gedanke einiger fachmännischer, wirtschaftlicher Kreise, aus Warna einen durchaus internationalen Hafen nebst einer Freizone zu schaffen, ist das Richtige, das in der letzten Zeit in wirtschaftlicher Hinsicht gesehen soll. Warna ist ein naturgemäss gegebener Bindeknoten zwischen Osten und Westen, zwischen Mitteleuropa und Südwestasien. Es steht gerade auf dem kürzesten Weg, der vom Zentrum Europas über die Donau und das Schwarze Meer nach der Türkei und weiter führt. Der nächste Hafen am Schwarzen Meer für die Türkei auf dem Wege ihrer nach Europa gerichteten Artikel und umgekehrt ist nämlich Warna. Dieser Weg wird auch der billigste sein. Daran haben besonderes Interesse Deutschland, die Tschechoslowakei u. a. m.

Man trifft auch in dieser Erkenntnis bereits jetzt Fördermassnahmen zum wirtschaftlichen Ausbau der Stadt. Am Hafengelände wird eine grosse Werft nebst Schiffs-, Lokomotiven- und Waggonreparaturwerkstatt gebaut und man erörtert die Frage einer möglichst grossen Herabsetzung der Eisenbahnfrachtpreise zwischen Warna und Russel (an der Donau). Der grosse Weg von Deutschland über Wien, die Donau, Bulgarien, Warna, das Schwarze Meer nach Konstantinopel, Sinesoppe oder Samsun ist in Sicht.

Verzeichnis deutscher Firmen in der Türkei.

Walther Berghaus

Stambul, Tachta-Kale, Bottouhan 50 52.

C. Froehlich, Inh. W. Edm. Ruff.

Stambul, Kendros Han, Fernspr. 3437.

Farben, Schwerechemikalien; Stickstoffdünger: Nitrophoska (G. Ammoniak, Lemnalsulphat und Floranid, Kali und Doppelsulphatphosphat; Inver's, Schädlingsbekämpfungsmittel: Uspulun, Zellulosepräparate, Caporit etc. AGFA-Photoplatten, Filme, Apparate und Chemikalien; KALLE-Orzolid-Lichtpauspapier ohne Wasser; Bleistifte, Zeichenstifte etc. Rechte Silberwaren; Versärbete Waren; Ursäperea.

Kraft & Ostrowsky, Inh. Fred. W. Kraft.

Stambul, Jusufides-Han, Aschir-Effendi-Strasse, Fernspr. Stambul 2900.

Eisen und Stahl, Metalle, Landwirtschaftliche Maschinen, elektrische Industrie, Chemikalien.

C. A. Müller & Co.

Galata, Merkes Richtim Han 16-18

Fernspr. Pera 90.

Spedition, Versicherungen.

Richard Stoeckel.

Galata, Sigorta-Han, Fernspr. Pera 3069

Oesterreich und die rumänischen Zuckerfabriken.

Man schreibt uns aus Bukarest:

Im Jahre 1924 hat die Bank Marmorosch, Blank & Co. gemeinsam mit der Banca Industriala und der Banca Moldava, welche Unternehmen ihrem Konzern angehören, in Lujeni, Rumänien, eine Zuckerfabrik A. G. mit einem Aktienkapital von ursprünglich 25 Millionen Lei, welches später auf 125 Millionen Lei und endlich auf 400 Millionen Lei erhöht wurde, gegründet.

Die Zuckerfabrik A. G. übernahm später die gesamten Aktien der Jucica Zuckerfabrik A. G. im heiläufigen Werte von 25 Millionen Lei, war aber dann gezwungen, bei der Pester Ungarischen Kommerzbank bedeutende Kredite in Anspruch zu nehmen und musste am Schlusse um die Einleitung einer Stützungsaktion ansuchen. Nach langwierigen Verhandlungen kam unter dem Protektorat der Oesterreichischen Creditanstalt für Handel und Gewerbe zwecks Uebernahme der beiden Zuckerfabriken ein Syndikat zu stande, dem folgende Firmen angehören: Zentraleuropäische Länderbank, Wien, I., Nestomitzer Zuckerraffinerie A. G., Nestomitz, Cech. Slov. Rep., Banca de Credit Romana, Bukarest, und Internationale Zucker Maatschappij in Amsterdam.

Die Banca de Credit Romana sowie die Internationale Zucker Maatschappij gehören dem Konzern der Oesterreichischen Creditanstalt an; die Intern. Zucker Maatschappij spielt die Rolle einer Holdinggesellschaft. Das Syndikat übernahm 64 Prozent der Aktien während die restlichen 36 Prozent Eigentum der Marmorosch, Blank & Co.; bleiben. Nunmehr erhalten die genannten Zuckerfabriken einen Kredit in der Höhe von 250.000.— Pfund Sterling zu 10 Prozent Zinsen.

Restaurant "Zum Papagai"

Pera, Imamstrasse 15.

Ich teile meiner Kundschaft mit, dass ab 20. August das Restaurant von mir selbst wird. Ausgezeichnetes Mittag- und Abendessen sowie Frühstück, auch alle Arten von Getränken zu billigen Preisen. Das Restaurant ist Tag und Nacht geöffnet.

Die Leitung Koko.

Miskauer Pelzhändler Turichichin

übernimmt Bestellungen für Pelzjacken und Pelzmäntel für Damen und Herren sowie sämtliche Kürschnerarbeiten Pera, Hauptstrasse 64.

OTTOMANBANK

TURKISCHE AKTIENGESELLSCHAFT

Aktienkapital 1.500.000,000 oder 250.000,000 frs (50 o/o voll eingezahlt)

Zentralnütz Galata

Zweigstelle in Stambul: Yeni Djami-Platz.

Wechselstube in Pera:

Hauptstr. No 375.

Niederlassungen in LONDON u. PARIS

Vorschüsse

mit fester Verzinsung oder im Konto. Korrent gegen Wertpapier-Depot oder Waren.

Diskontierung von Wechseln, Ausgabe von Tratten, Schecks, Kreditbriefen und telegraphischen Zahlungsaufträgen auf die wichtigsten Städte der Türkei und des Auslandes.

Konto-Korrentverkehr, Aufbewahrung von Effekten.

INKASSO von Kupons und Schuldscheinen in der Türkei u. im Ausland, Ausführung von Boersenaufträgen Kauf und Verkauf von Valuten, Vermittlung von Stahlgeschäften.

Insertatpreise für das Ausland pro om und Spalte R.M. 1.50 oder der Gegenwert.

KLEINE ANZEIGEN

bis zu 20 Worten Ltq 1.—

werden angenommen in der Verlags- und Druckerei des deutschen Buchhändlers CARL F. FRIEDRICH u. A. PLATHNER, Pera, Tachta.

Gesucht tüchtige deutsche Stenodaktylographin, mit französischer Kenntnis. Zuschriften unter Offizial-Publikationsnummer an H. Hoffmann & H. Hoffmann, Kahrman Zade Han, rue Bab-Ali, Stambul.

Man sucht ausländische Erzieherin, nicht zu jung, mit guten Kenntnissen in Türkisch, Englisch und Französisch, für zwei junge Mädchen. Aufträge bei der Firma Mustafa Selami Sohn; Stambul Bagelsie Fapu.

Möbl. Villa & Zimmer, Bad, grosser Garten. Man Möda zu vermieten. Zu erfragen näheres bei Herro Burguardo Pera Tunnelplatz Zumbustrasse 3.

Zu vermieten in hochstaendigem Hause ein Zimmer, reich möbliert, Zimmer mit oder ohne Pension. Aussicht auf das Meer. Bad, Preiswertes Mittagessen auch für Freunde. Anfragen: Taksim Platz, gegenüber ex Kino Alcazar No. 31 Tel. Pera 3576.

Tüchtige Schneiderin übernimmt nach Art. 1 halten in und ausser dem Hause. Angebots unter F. T. 37 an die Expedition der Zeitung.

Älterer Maler sucht Arbeit in Bau oder Fabrik. Plott in Leinwand, Oelfarbe, für Plaster und Marmor. Wenn nötig, mit Frau, die Jahre lang Konsulatskochen war. Adresse: Aug. Quidnowski, Sofia, Ulica Graf Ignatiew 47, Bulgarien.

Suche zum 1. Oktober Hausmädchen. Perfektes Schneiderin Bedingung. Deutsche oder Oesterreicherin bevorzugt. K. v. Heydebreck. Tel. Pera 1807 und 1728.

WER ERFINDUNGEN, nach Rezepten kaufen, verkaufen oder schätzen lassen will, verlässt Probennummer von internationalen Erfindungen, München 13, Scheitungsstr. 91. Wir liefern Proben von 120 Mk. an zur Herstellung von Solen Handwäscher, Metallpulver, Tabletten, Briketts aus allen brennbaren Abfallstoffen, Leinwand, Wand- und Bodenplatten, Ziegelsteine etc.

Zwei wenig gebrauchte Perle-

Leistungswagen 2 Tonnen, Standard Samsun, sofort preiswert zu verkaufen. Offerten Samsun Peter Bauwens postlagernd.

Suche für sofort türkischen Dolmetscher mit guten deutschen Sprachkenntnissen. K. v. Heydebreck Tel. Pera 1728.

Pelzhändler Leon

Pera, Poststrasse 1. übernimmt Bestellungen für alle Arten Pelzarbeiten nach letzten französischen Modellen sowie Ausbesserungen.

Die Ford-Umstellung.

Am 1. September beendet die neuen Modelle.

Die Umstellung der Zentralfabriken in Detroit scheinen nunmehr ihrem Ende entgegenzugehen. Nachdem die Werke im Mai geschlossen hatten und von 260.000 Arbeitern und Angestellten im Laufe des Mai und Anfang Juni nahezu 200.000 abgebaut worden waren, werden seit dem 1. Juli wieder Neueinstellungen vorgenommen. Man rechnet damit, dass am 1. September die volle Belegschaft wieder erreicht ist.

Die Kosten der Umstellung waren ausserordentlich hoch und werden von der Ford-Motor-Comp. auf 45 Mill. Dollar geschätzt.

Über die neuen Modelle selbst ist Authentisches immer noch nichts zu erfahren, da Ford nach wie vor an der Gelassenheit festhält, Einzelheiten über die Wagen herauszugeben, wenn die Wagen auch wirklich schon greifbar sind. Soviel scheint festzustehen, dass Ford im ganzen vier neue Modelle auf den Markt bringen will, und zwar zwei Lastwagenmodelle und zwei Personenwagenmodelle.

Für eine grössere Dachziegelabrik

nach Kutahia per sofort tüchtiger Brenner und Pressenarbeiter gesucht. Offerte mit Zeugnisabschriften und Lohnansprüche erbeten an: Türkische Baumaterialien Ltd. Kutahia

Die grösste Auswahl in Sommerstoffen, Den elegantesten Schnitt, Die solideste Ausführung bei mässigen Preisen finden Sie nur bei

- Lazare -

PERA, Hauptstrasse No. 411
Postarbeit binnen 24 Stunden

REPARATUREN aller Büro-Maschinen

THALES - RECHENMASCHINEN
für alle 4 Rechenarten in 7 Modellen
BILLIGST! Zahlungserleicht. GARANTIE!

ALLEINVERTRETUNG:
"PRECISION" Kurt Riedel.
GALATA, Rue Mertebany 13, Beim Tannej
Telefon Pera 292

Privatklinik--Schischli.
Direktor Dr. ASSIM, Frauenarzt Geburtshelfer u. Spezialist für Kinderkrankheiten
Diplom von der Universität zu Berlin und Paris.

Diese Klinik ist renommirt als beste und reinste Frauenklinik Konstantinopels. Entbindungen nach neuesten Methoden mit verminderten Schmerzen. Behandlung und Operationen sämtlicher Frauen- u. anderer Krankheiten. Die Pflege der Patientinnen führen deutsche Schwestern aus, Sprechstunden täglich von 2-5 Uhr (ausser Freitage) Chichli, Eitahane Strasse 131, Endstation der Strassenbahn. Telefon: Pera 2221

Besuchet alle die XIII. Wiener Messe

VON 4. bis 11. September 1927.

SONDERVERANSTALTUNGEN: Belgische Ausstellung, Italienische Ausstellung, Japanische Ausstellung «Technische Neuheiten und Erfindungen» Hotelbedarfsmesse, Reklameausstellung, Radiomesse Wiener Pelzmode-Salon, Nahrungs- u. Genussmittel-Ausstellung, Land-, Forst- u. Milchwirtschaft, Gartenbau, Kleintierzucht, Weinkost.

Bedeutende Fahrpreisvergünstigungen.

Nähere Auskünfte erteilen die **Oesterreichische Gesandtschaft**, Nisebantasch, und die Herren ehrenamtlichen Vertreter.

Agfa

Agfa - Platten
» - Rollfilm
» - Filmpack
» - Papiere
» - Röntgenfilm
» - Chemikalien
» - Photo-Apparate, Spiegel-Reflex-Kamera Mentor.

Deutsche Erzeugnisse, unerreicht in Güte und Vornehmheit der Aufmachung.

Generalvertreter für die Türkei: C. FROELICH, Stambul, Kendros Han No 6-8, Telefon Stambul 3437.

BMW

SPORT-MASCHINE R47

MOTORRÄDER

RENN-ERFOLGE 1927

I. PREIS Eilenriede-Rennen.
I. PREIS Targa-Florio
I. PREIS Königsaal-Jilowischt
I. PREIS Solitude-Stuttgart
I. PREIS Tschecho-Slowakische Tourist-Trophy

Bayerische Motoren-Werke

Aktiengesellschaft. München 46

Vertreter für die Türkei:
K. v. HEYDEBRECK
Galata, Voivodastrasse, Bahar Han, Postfach Galata 619.

OTTOMANBANK

TURKISCHE AKTIENGESELLSCHAFT

Aktienkapital 1.500.000,000 oder 250.000,000 frs (50 o/o voll eingezahlt)

Zentralnütz Galata

Zweigstelle in Stambul: Yeni Djami-Platz.

Wechselstube in Pera: Hauptstr. No 375.

Niederlassungen in LONDON u. PARIS

Vorschüsse mit fester Verzinsung oder im Konto. Korrent gegen Wertpapier-Depot oder Waren.

Diskontierung von Wechseln, Ausgabe von Tratten, Schecks, Kreditbriefen und telegraphischen Zahlungsaufträgen auf die wichtigsten Städte der Türkei und des Auslandes.

Konto-Korrentverkehr, Aufbewahrung von Effekten.

INKASSO von Kupons und Schuldscheinen in der Türkei u. im Ausland, Ausführung von Boersenaufträgen Kauf und Verkauf von Valuten, Vermittlung von Stahlgeschäften.

Deutsche Bank

BERLIN

KAPITAL und RESERVEN: RM 225.000.000

In der Türkei: **DEUTSCHE BANK** FILIALE KONSTANTINOPOL, Konstantinopel-Galata.

In Bulgarien: **DEUTSCHE BANK** FILIALE SOFIA